

Sørsamisk begynnernivå del 4

[Se studieprogram](#)

Høst 2024 (1. semester)

[Sørsamisk begynnernivå del 4: skriftlig og muntlig sørsamisk på viderekommende nivå, 1/2](#)

SMI2015

15 sp

Vår 2025 (2. semester)

[Sørsamisk begynnernivå del 4: skriftlig og muntlig sørsamisk på viderekommende nivå, 2/2](#)

SMI2016

15 sp

Beskrivelse av studiet

Formål

Emnet Sørsamisk begynnernivå del 4 skal bidra til å fremme kompetansen i sørsamisk både innenfor og utenfor det samiske forvaltningsområdet. Formålet er at studentene skal føle seg trygge på å bruke språket i mange ulike situasjoner og på lengre sikt i yrkessammenheng, f.eks. i barnehage, skole og forvaltning både muntlig og skriftlig. Studentene skal også ha et solid grunnlag for videre studier i sørsamisk språk og kultur: Etter del 4 får man kompetanse til å ta sørsamisk lærerutdanning eller bachelorgard i sørsamisk.

Studiet er et samarbeid mellom de sørsamiske språksentrene Aajege, Gielem nastedh og Sijti jarng; Grong videregående skole, Namdal studiesenter og Nord universitet.

Struktur

Emnet er samlings- og nettbasert og er lagt opp med 50 % progresjon, slik at det skal kunne kombineres med jobb og andre studier. Emnet inkluderer fysiske samlinger (2-dagers samlinger i Levanger), språkkaféer (ca 2 pr måned) og ukentlig nettbasert oppfølging mellom de fysiske samlingene

Innhold

Studiet inneholder språklære (grammatikk og setningslære, morfologisk og syntaktisk analyse), praktisk sørsamisk (muntlig og skriftlig) og litteratur (prosa og faktatekster). I løpet av studiet blir sørsamisk brukt mer og mer som undervisningsspråk. Oppnådd kompetanse vil være tilsvarende Det felles europeiske rammeverket for språk, nivå B2.

Læringsutbytte

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om verbbøying i alle tempus og modus, aktiv og passiv
- har kunnskap om bredere bruk av kasus
- har kunnskap om andre grammatiske kategorier: ordklasser (adjektiv, adverb, adposisjoner) og ordstilling (attributt, adverbial, predikativ)
- har kunnskap om hvordan ordformer og setninger analyseres
- har kunnskap om spontan muntlig interaksjon (f.eks. samtaler og diskusjoner) og i forberedt muntlig produksjon (f.eks. presentasjoner)
- har kunnskap om å lese og analysere tekster på sørsamisk
- har kunnskap om å skrive tekster om ulike temaer
- har kunnskap om sørsamenes språkhistorie
- har kunnskap om de andre samiske dialektene og uralske slektsspråk.

Ferdigheter

Studenten

- kan snakke med god uttale og intonasjon
- forstår de viktigste forskjellene mellom de sørsamiske hoveddialektene
- kan bruke forståelig ordbøying, mer kompliserte setningsstrukturer og faste uttrykk i egne tekster og spontan tale.
- kan analysere ordformer (i kasus- og verbbøying) og setninger (subjekt, objekt og verb)
- kan delta med flytende tale i samtaler om ulike kjente og abstrakte temaer og opprettholde og motivere sine synspunkter
- kan forberede og gi en presentasjon på sørsamisk om et allment tema som er i sitt interessefelt.
- kan respondere på andres presentasjoner, stille spørsmål, gi strukturert respons og motivere sine synspunkter på sørsamisk
- kan skrive sammenhengende tekster i alle tempus (presens, preteritum, perfekt partisipp, pluskvamperfektum), modus (gerundium) og i aktiv og passiv tilpassa sjangeren.
- kan skrive essay om sine akademiske, profesjonelle eller personlige interesser, motivere sine synspunkter og veie fordeler og ulemper opp imot hverandre
- kan lese og forstå lengre faktatekster som er skrevet på en populærvitenskapelig måte
- kan lese og forstå lengre skjønnlitterære tekster

Generell kompetanse

Kandidaten

- kan bruke ulike ordbøker og digitale studieverktøy for å lette språklæring

- kan bruke sørsamisk i hverdagssituasjoner både muntlig og skriftlig
- kan lese, forstå og gjenfortelle samiske fortellinger
- kan bruke ord og uttrykk i relasjon til samisk kultur og tradisjon og samfunn
- kan reflektere over sin egen opplæring og opplæringsstrategier
- kan følge og aktivt delta i undervisning ved universitet på sørsamisk

Opptakskrav

Opptak til studieprogrammet krever generell studiekompetanse. Søker må i tillegg kunne dokumentere gjennomført Sørsamisk begynnernivå del 3 eller språkkunnskaper på tilsvarende nivå.

Kan ikke dokumentasjon på samisk språk legges frem, er det adgang til å gjennomføre et opptaksintervju.

Hvis du ikke har generell studiekompetanse, kan du likevel bli vurdert for opptak hvis du har samisk tilknytning. Opptak gis da etter unntak i § 3-5 i opptaksforskriften. Ved Nord universitet gjelder bestemmelsen for de som har samisk tilknytning etter følgende alternativer:

- Søkere i en samisk familie med barn. - Samisk familie kan dokumenteres ved signert erklæring av tredjepart, som for eksempel erklæring fra skolen eller barnehagen som barna går på.
- Samiske søkere som ønsker å lære seg språket. - Kort brev der søker beskriver sin tilknytning til samisk språk og kultur.
- Ansatte ved offentlige institusjoner i samiske områder - Signert erklæring fra arbeidsgiver.
- Ikke-samiske søkere bosatt i samisk område. - Dokumentasjon av bostedsadresse.

Hvis det er flere søkere enn studieplasser, må vi rangere søknadene. Vi rangerer da søknadene i prioritert rekkefølge etter punktene 1 til 4 under. Dette gjelder også søkere med generell studiekompetanse.

Har du samisk tilknytning bør du derfor laste opp dokumentasjon på det, selv om du har generell studiekompetanse

1. Søkere i en samisk familie med barn som får samisk opplæring.
2. Samer som ønsker å lære seg språket.
3. Ansatte ved offentlige institusjoner i samiske områder
4. Ikke-samiske søkere bosatt i samiske områder.

Kostnader

Utover semesteravgift og pensumlitteratur forutsettes det at studenten disponerer en bærbar datamaskin med kamera og headsett for deltakelse i nettbasert undervisning. Studentene må ha internettlinje med kapasitet til nettundervisning

Programevaluering

Studieprogrammet evalueres årlig av studentene gjennom emneevalueringer og studieprogramevaluering. Evalueringene inngår som en del av universitetets kvalitetssikringssystem.

Aktuelle forskrifter og sentrale bestemmelser

Vi viser til [gjeldende forskrift og tilhørende retningslinjer.](#)

Emnebeskrivelse for 2024/25

Sørsamisk begynnernivå del 4: skriftlig og muntlig sørsamisk på viderekommende nivå, 1/2

SMI2015

Beskrivelse av emnet

Formål

Dette emnet skal bidra til å fremme kompetansen i sørsamisk både innenfor og utenfor det samiske forvaltningsområdet. Formålet er at studentene skal føle seg trygge på å bruke språket i mange ulike situasjoner og på lengre sikt i yrkessammenheng, f.eks. i barnehage, skole og forvaltning både muntlig og skriftlig. Studentene skal også ha et solid grunnlag for videre studier i sørsamisk språk og kultur: Etter del 4 får man kompetanse til å ta sørsamisk lærerutdanning eller bachelorgrad i sørsamisk.

Studiet er et samarbeid mellom de sørsamiske språksentrene Aajege, Gielem nastedh og Sijti jarng; Grong videregående skole, Namdal studiesenter og Nord universitet.

Struktur

Emnet er samlings- og nettbasert og er lagt opp med 50 % progresjon, slik at det skal kunne kombineres med jobb og andre studier. Emnet inkluderer fysiske samlinger (2-dagers samlinger i Levanger), språkkaféer (ca 2 pr måned) og ukentlig nettbasert oppfølging mellom de fysiske samlingene.

Innhold

Emnet inneholder språklære, (grammatikk og setningslære), praktisk sørsamisk (muntlig og skriftlig) og lesing og oversettelse av litteratur. I løpet av studiet blir sørsamisk brukt mer og mer som undervisningsspråk.

Oppnådd kompetanse vil være tilsvarende nivå B2 i det felleseuropeiske rammeverket for språk.

Adgangsregulering

Forbeholdt studenter som er tatt opp på studieprogrammet: Sørsamisk begynnernivå del 4: skriftlig og muntlig sørsamisk på viderekommende nivå

Forkunnskapskrav

Forbeholdt studenter som er tatt opp på studieprogrammet: Sørsamisk begynnernivå del 4: skriftlig og muntlig sørsamisk på viderekommende nivå

Læringsutbytte

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap til verbbygging i alle tempus og modus, aktiv og passiv.

- har kjennskap til bredere bruk av kasus.

- har kunnskap om spontan muntlig interaksjon (f.eks. samtaler og diskusjon) og i forberedt muntlig produksjon (f.eks. presentasjoner)

- har kunnskap om å lese og analysere tekster på sørsamisk

- har kunnskap om å skrive tekster om ulike temaer

Ferdigheter

Studenten

- kan snakke med god uttale og intonasjon

- forstår de viktigste forskjellene mellom de sørsamiske hoveddialektene

- kan bruke forståelig ordbøyning, mer kompliserte setningsstrukturer og faste uttrykk i egne tekster og i spontan tale

- kan delta med flytende tale i samtaler om ulike kjente og abstrakte temaer og opprettholde og motivere sine synspunkter

- kan skrive sammenhengende tekster i alle tempus (presens, preteritum, perfekt partisipp, pluskvamperfektum), modus (gerundium) og i aktiv og passiv tilpassa sjangeren.

- kan lese og forstå lengre skjønnlitterære tekster

Generell kompetanse

Studenten

- kan bruke ulike ordbøker og digitale studieverktøy for å lette språklæring.

- kan bruke sørsamisk i hverdagssituasjoner både muntlig og skriftlig

- kan lese, forstå og gjenfortelle samiske fortellinger

- har kunnskap om språksituasjonen for sørsamisk og kjenner til sentrale tiltak for å styrke språket

Kostnader

Utover semesteravgift og pensumlitteratur forutsettes det at studenten disponerer en bærbar datamaskin.

Ved behov for digital kommunikasjon i studiet, inngår webkamera og hodetelefoner som del av standard tilbehør. Studenten må selv dekke kostnader til dette.

Type emne

Obligatorisk

Læringsaktiviteter og undervisningsmetoder

Emnet er samlingsbasert med nettstøtte. Undervisnings-, arbeidsog evalueringsformer er tilpasset emnets oppbygning og

innhold. I emnet inngår det skriftlig eksamen.

Det forventes at alle studentene er aktive deltakere både på og mellom samlingene, bl.a. ved bruk av den digitale læringsplattformen Canvas. Den vil også bli brukt til informasjon, innleveringer, utlegging av aktuelle dokument, læremiddel o.a.

Emneevaluering

Studieprogrammet evalueres årlig av studentene gjennom emneevalueringer og studieprogramevaluering. Evalueringene inngår som en del av universitetets kvalitetssikringssystem.

Eksamensbeskrivelse

Arbeidskrav (AK): muntlig 0/100 Arbeidskravet skal gjennomføres på sørsamisk Godkjent/ ikke godkjent

Oppgave (OP): skriftlig 100/100 Karakterregel: Bestått/ikke bestått Eksamen skal leveres på sørsamisk.

Hjelpemidler til eksamen

Alle hjelpemidler

Å generere besvarelse ved hjelp av ChatGPT eller lignende kunstig intelligens og levere den helt eller delvis som egen besvarelse er å regne som fusk.

Emnebeskrivelse for 2024/25

Sørsamisk begynnernivå del 4: skriftlig og muntlig sørsamisk på viderekommende nivå, 2/2

SMI2016

Beskrivelse av emnet

Formål

Dette emnet skal bidra til å fremme kompetansen i sørsamisk både innenfor og utenfor det samiske forvaltningsområdet. Formålet er at studentene skal føle seg trygge på å bruke språket i mange ulike situasjoner og på lengre sikt i yrkessammenheng, f.eks. i barnehage, skole og forvaltning både muntlig og skriftlig. Studentene skal også ha et solid grunnlag for videre studier i sørsamisk språk og kultur: Etter del 4 får man kompetanse til å ta sørsamisk lærerutdanning eller bachelorgrad i sørsamisk. Studiet er et samarbeid mellom de sørsamiske språksentrene Aajege, Gielem nastedh og Sijti jarngje; Grong videregående skole, Namdal studiesenter og Nord universitet.

Struktur

Emnet er samlings- og nettbasert og er lagt opp med 50 % progresjon, slik at det skal kunne kombineres med jobb og

andre studier. Emnet inkluderer fysiske samlinger (2-dagers samlinger i Levanger), språkkaféer (ca 2 pr måned) og ukentlig nettbasert oppfølging mellom de fysiske samlingene.

Innhold

Emnet inneholder språklære, (grammatikk og setningslære), praktisk sørsamisk (muntlig og skriftlig) og lesing og oversettelse av litteratur. I løpet av studiet blir sørsamisk brukt mer og mer som undervisningsspråk.

Oppnådd kompetanse vil være tilsvarende nivå B2 i det felleseuropeiske rammeverket for språk.

Adgangsregulering

Forbeholdt studenter som er tatt opp på studiet Sørsamisk begynnernivå del 4: skriftlig og muntlig sørsamisk på viderekommende nivå

Forkunnskapskrav

Forbeholdt studenter som er tatt opp på studieprogrammet: Sørsamisk begynnernivå del 4: skriftlig og muntlig sørsamisk på viderekommende nivå

Studenten må ha bestått Sørsamisk begynnernivå del 4: skriftlig og muntlig sørsamisk på viderekommende nivå, 1/2 for å kunne gå opp til eksamen på Sørsamisk begynnernivå del 4: skriftlig og muntlig sørsamisk på viderekommende nivå, 2/2.

Læringsutbytte

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om følgende grammatiske kategorier: ordklasser (adjektiv, adverb, adposisjoner) og ordstilling (attributt, adverbial, predikativ)
- har kunnskap om hvordan ordformer og setninger analyseres
- har kunnskap om sørsamenes språkhistorie
- har kunnskap om de andre samiske dialektene og uralske slektsspråk.

Ferdigheter

Studenten

- kan delta med flytende tale i samtaler om ulike kjente og abstrakte temaer og opprettholde og motivere sine synspunkter
- kan forberede og gi en presentasjon på sørsamisk om et allment tema som er i sitt interessefelt
- kan respondere på andres presentasjoner, stille spørsmål, gi strukturert feedback og motivere sine synspunkter på sørsamisk
- kan skrive essay om sine akademiske, profesjonelle eller personlige interesser, motivere sine synspunkter og veie fordeler og ulemper mot hverandre

- kan lese og forstå lengre faktatekster som er skrevet på en populærvitenskapelig måte
- kan lese og forstå lengre skjønnlitterære tekster

Generell kompetanse

Studenten

- kan lese, forstå og gjenfortelle samiske fortellinger
- kan bruke ord og uttrykk i relasjon til samisk kultur og tradisjon og samfunn
- kan reflektere over sin egen opplæring og sine opplæringsstrategier
- kan følge og aktivt delta i undervisning ved universitetet på sørsamisk

Kostnader

Utover semesteravgift og pensumlitteratur forutsettes det at studenten disponerer en bærbar datamaskin.

Ved behov for digital kommunikasjon i studiet, inngår webkamera og hodetelefoner som del av standard tilbehør. Studenten må selv dekke kostnader til dette.

Type emne

Obligatorisk

Læringsaktiviteter og undervisningsmetoder

Emnet er samlingsbasert med netbstøtte. Undervisnings-, arbeidsog evalueringsformer er tilpasset emnets oppbygning og innhold. I emnet inngår det skriftlig eksamen.

Det forventes at alle studentene er aktive deltakere både på og mellom samlingene, bl.a. ved bruk av den digitale læringsplattformen Canvas. Den vil også bli brukt til informasjon, innleveringer, utlegging av aktuelle dokument, læremiddel o.a.

Emneevaluering

Studieprogrammet evalueres årlig av studentene gjennom emneevalueringer og studieprogramevaluering. Evalueringene inngår som en del av universitetets kvalitetssikringssystem.

Eksamensbeskrivelse

Arbeidskrav (AK): muntlig 0/100 AK skal gjennomføres på sørsamisk Godkjent / ikke godkjent

Skriftlig mappeeksamen (MA) 100/100 Karakterregel: bestått/ikke bestått

Eksamen skal leveres på sørsamisk

Hjelpemidler til eksamen

Alle hjelpemidler

Å generere besvarelse ved hjelp av ChatGPT eller lignende kunstig intelligens og levere den helt eller delvis som egen besvarelse er å regne som fusk.
